

IT|EN



10 SPACES

ADVANCED TECHNOLOGY SHOES

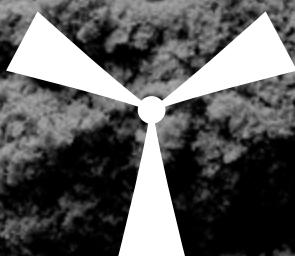
# THE TECHNOLOGY FORWARD.



Per suole dalla  
miscela perfetta.

---

For soles with  
the perfect blend.



**S  
U  
C  
H  
S  
R  
P  
A  
Y  
P  
E  
R**

## **TECNOLOGIA AVANZATA. DESIGN DISTINTIVO. PERFORMANCE ECCELLENTI.**

Nuove calzature di sicurezza prendono forma all'interno del nuovo stabilimento produttivo di Payper, con l'ausilio di macchinari all'avanguardia e know how altamente qualificati. L'innovativo processo ad iniezione diretta e l'esclusiva combinazione di miscele dalle differenti densità consente di realizzare suole rivoluzionarie, dall'estetica audace e dall'essenza artigianale, che lasceranno l'impronta per le scarpe del futuro.

**OGNI PASSO, DALL'IDEAZIONE, ALLA PROTOTIPAZIONE,  
AL COLLAUDO, SI SVOLGE INHOUSE, PER ASSICURARE UN  
RIGOROSO CONTROLLO DEL PRODOTTO ED UN'ECCELLENTE  
QUALITÀ.**

---

## **ADVANCED TECHNOLOGY. DISTINCTIVE DESIGN. EXCELLENT PERFORMANCE.**

New safety footwear takes shape in Payper's new production plant, with the help of cutting-edge machinery and highly qualified know-how. The innovative direct injection process and the exclusive combination of blends of different densities allows you to create revolutionary soles with a bold look and a handcrafted spirit, sure to make their mark on the footwear of the future.

**EVERY STEP, FROM CONCEPTION TO PROTOTYPING AND  
TESTING, TAKES PLACE IN-HOUSE TO ENSURE STRICT  
PRODUCT CONTROL AND OUTSTANDING QUALITY.**



# UN PASSO NEL FUTURO DELLA TECNOLOGIA.

**L'APPROCCIO INNOVATIVO DI PAYPER  
SI CONCRETIZZA NEL MODERNO  
STABILIMENTO PRODUTTIVO,  
IMMERSO TRA LE COLLINE ROMAGNOLE  
E SITUATO A POCHE CHILOMETRI DI  
DISTANZA DALL'HEADQUARTERS.**

INARRESTABILE INNOVAZIONE.  
NUOVE TECNICHE PRODUTTIVE.  
CALZATURE RIVOLUZIONARIE.

Tecnologie all'avanguardia, i più alti standard qualitativi uniti alle più importanti expertise del settore permettono di sviluppare in-house differenti linee di calzature. Ogni linea si contraddistingue per l'unicità della suola, elemento estetico e funzionale, per rispondere adeguatamente alle esigenze dei diversi campi di impiego.



## STEP INTO THE FUTURE OF TECHNOLOGY.

UNSTOPPABLE INNOVATION.  
NEW PRODUCTION TECHNIQUES.  
REVOLUTIONARY FOOTWEAR.

Cutting-edge technologies, the highest quality standards combined with outstanding expertise in the sector allow us to develop different lines of footwear in-house. Each line features a unique sole, an aesthetic and functional element responding to the requirements of different uses.

**PAYPER'S INNOVATIVE  
APPROACH IS EMBODIED IN ITS  
CUTTING-EDGE  
PRODUCTION PLANT AMID  
THE HILLS OF ROMAGNA, ONLY  
A FEW KILOMETRES FROM THE  
COMPANY'S HEADQUARTERS.**



Eccellenza  
tecnologica, per  
calzature esclusive.

---

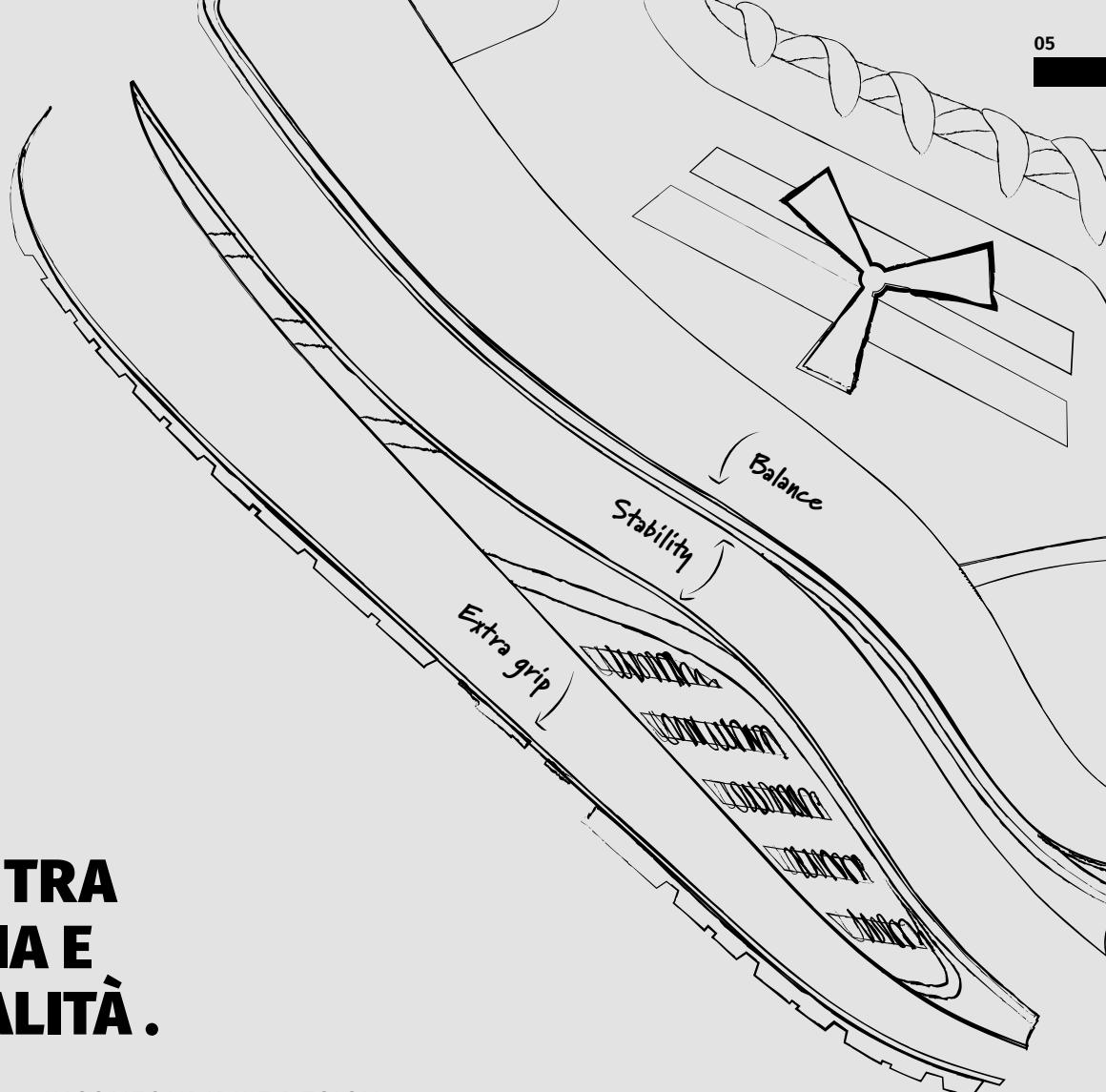
Outstanding  
technology for  
exclusive footwear.



**Mani esperte  
danno vita a  
soluzioni creative.**

---

**Expert hands come  
up with creative  
solutions.**



## **INCONTRO PERFETTO TRA INGEGNERIA E ARTIGIANALITÀ .**

**IN UN AMBIENTE MO-  
DERNO ED ORDINATO,  
INGEGNERI E DESIGNER  
LAVORANO FIANCO A  
FIANCO, DANDO FORMA  
AD IDEE ECCELLENTI  
CHE COMBINANO UNO  
STILE SOFISTICATO AD  
UNA FUNZIONALITÀ  
AVANZATA.**

INCONFONDIBILE DESIGN.  
INECCEPIBILE KNOW HOW .  
INEGUAGLIABILE RICERCATEZZA.  
La continua sperimentazione, il forte  
desiderio di innovare, la scelta delle  
migliori materie prime, l'esperienza  
acquisita passo dopo passo ci consen-  
tono di realizzare calzature uniche, di  
pregio e molto performanti.

## **THE PERFECT BLEND OF ENGINEERING AND CRAFTSMANSHIP.**

UNMISTAKABLE DESIGN.  
IMPECCABLE KNOW-HOW.  
UNPARALLELED SOPHISTICATION.  
Continuous experimentation, a strong desire to  
innovate, choice of top quality raw materials, and  
experience acquired one step at a time allow us to  
create unique, valuable, high-performance footwear.

**IN THIS ORDERLY, TECHNOLOGICALLY  
ADVANCED WORKPLACE, ENGINEERS  
AND DESIGNERS TEAM UP TO PRODUCE  
OUTSTANDING IDEAS COMBINING  
SOPHISTICATED STYLE WITH ADVANCED  
FUNCTIONING.**



# 1Q SPACES

ADVANCED TECHNOLOGY SHOES

**SCARPE  
CHE RIDEFINISCONO  
GLI SPAZI.**

**SHOES  
THAT REDEFINE  
SPACES.**





1Ω SPACES



# SCARPE ALL'AVANGUARDIA.

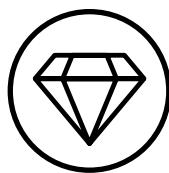
STRAORDINARIE. DINAMICHE. INNOVATIVE.

Differenti tomaie si uniscono ad una suola innovativa, formata da tre strati progettati per offrire una scarpa performante e di eccellente qualità. Merito dell'expertise apportata da professionisti del settore, che con abilità e destrezza progettano scarpe dal design distintivo in conformità ai più elevati standard di sicurezza.

**LA SCELTA MIGLIORE  
È SEMPRE GUARDARE  
OLTRE.**

## DURABILITÀ

Suole dalle miscele scrupolosamente calibrate per durare nel tempo e resistere all'idrolisi.



DURABILITY

## ANTISTATICITÀ

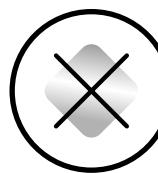
Conformi ESD, grazie alla struttura antistatica e alla presenza di una fibra integrata nel plantare, proteggono dalle scariche elettrostatiche.



ELECTROSTATIC  
DISCHARGE

## METAL FREE

Calzatura priva di elementi in metallo, per offrire protezione, leggerezza e maggior comfort.



METAL FREE

---

# CUTTING EDGE SHOES.

EXTRAORDINARY. DYNAMIC. INNOVATIVE.

A variety of different uppers are combined with an innovative sole formed of three layers, designed to offer a high-performance shoe of outstanding quality. Thanks to the expertise of professionals in the field, who contribute their skill and dexterity to design shoes of distinctive appearance that meet the highest safety standards.

**THE BEST CHOICE IS  
ALWAYS TO LOOK  
BEYOND.**

## DURABILITY

Soles made from scrupulously calibrated blends to last over time and resist hydrolysis.

## ANTI-STATIC

ESD compliant, thanks to their antistatic structure and the presence of an integrated fibre in the insole, to protect against electrostatic discharges.

## METAL-FREE

Footwear containing no metal parts, for protection, light weight and improved comfort.



01



02



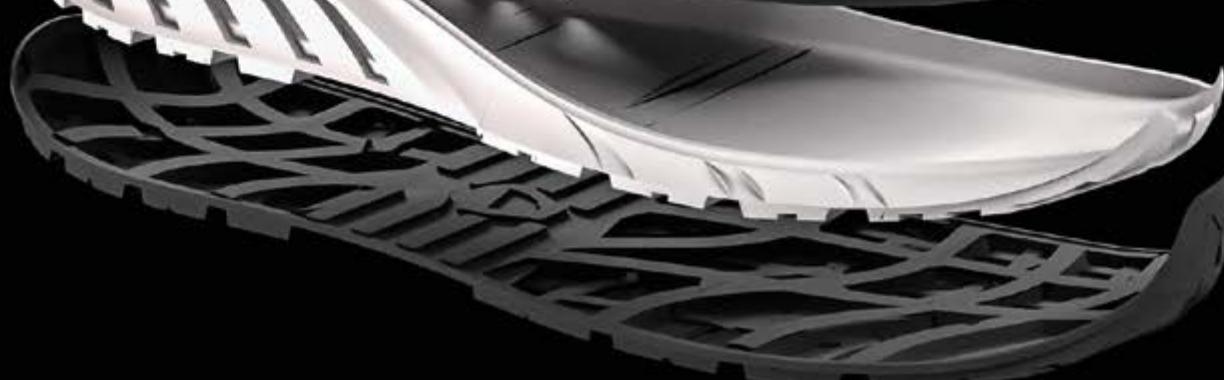
03



04a



04b



05

# 10-SPACES LINE.



## 01. FIBERGLASS TOE CAP

Massima protezione contro urti fino ad un livello di energia di 200 J e rischi di schiacciamento con carico massimo di 15.000 N.

Maximum protection against impact, up to an energy level of 200 J, and risk of crushing, with a maximum load of 15,000 N.



## 02. PULSAR CUSHIONING INSOCK

Plantare ergonomico e traspirante con sistema a celle aperte e memoria di forma, per conferire una straordinaria dissipazione dell'energia e un'incredibile azione defaticante.

Ergonomic and breathable insole featuring the open cell system and shape memory, ensuring extraordinary dissipation of energy and an incredible anti-fatigue action.



## 03. PERFORATION-RESISTANT INSOLE

Lamina antiperforazione progettata per garantire resistenza alla perforazione da chiodo sottile con diametro di 3 mm.

Anti-puncture sheet designed to ensure resistance to perforation by thin nails with a diameter of only 3 mm.



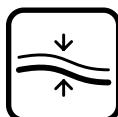
## 10-SPACES SOUL

## TRE STRATI DI COMFORT

SUOLA CARATTERIZZATA DA TRE LIVELLI DI COMFORT, UNITI TRA LORO ATTRAVERSO L'INNOVATIVA TECNICA AD INIEZIONE CONTINUA, OGNUNO CON PROPRIETÀ SPECIFICHE.

## THREE LAYERS OF COMFORT

SOLE FEATURING THREE LEVELS OF COMFORT, JOINED TOGETHER THROUGH THE INNOVATIVE DIRECT INJECTION TECHNIQUE, EACH WITH ITS OWN SPECIFIC PROPERTIES.



## 04. DUAL COMFORT MIDSOLE

### a. BALANCE.

Ammortizzazione bilanciata e distribuzione uniforme dell'energia, per un comfort prolungato e un'avvolgente calzata.

### a. BALANCE.

Balanced cushioning and even energy distribution for extended comfort and an enveloping fit.

### b. STABILITY.

Linee sinuose e materiali strutturati forniscono il massimo sostegno ed equilibrio, proteggendo da traumi e infortuni accidentali.

### b. STABILITY.

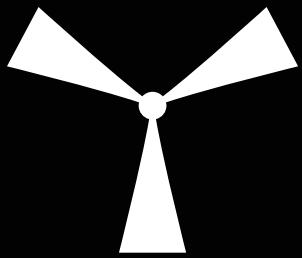
Sinuous lines and structured materials ensure maximum support and balance, protecting against trauma and accidental injury.



## 05. EXTRA GRIP OUTSOLE

Miscele altamente performanti assicurano un'eccezionale aderenza e un'elevata resistenza all'idrolisi e all'usura.

High-performance blends ensure exceptional grip and high resistance to hydrolysis and wear.



**10-SPACES LINE.  
THE STAR  
OF FOOTWEAR.**





# index



18

**X-MARS**

[S00759-P153]



24

**X-MARS MID**

[S00975-P153]



30

**X-MERCURY**

[S00760-P152]



36

**X-MOON**

[S00989-0414]



42

**X-MOON MID**

[S00988-0414]



**10-SPACES, LIBERI DI SCEGLIERE  
IL MIGLIOR COMFORT.**

**10-SPACES, FREE TO CHOOSE  
THE BEST COMFORT.**

[S00759-P153]

# X-MARS

RESISTENTE. INNOVATIVA. SICURA.

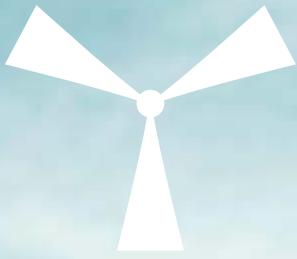
X-MARS ridefinisce il concetto di protezione con la rivoluzionaria **tomaia in PU Tek**. Questa tecnologia garantisce un'eccezionale **resistenza all'abrasione** e una **durata superiore** agli standard. La struttura, progettata per offrire massima affidabilità e prestazioni elevate, è rinforzata con **paratacco in TPU e una protezione antiabrasione in punta**. X-MARS è la scelta ideale per chi desidera una sicurezza senza compromessi.

---

DURABLE. INNOVATIVE. SAFE.

X-MARS redefines the concept of protection with the revolutionary **PU Tek upper**. This technology ensures exceptional **abrasion resistance** and **superior durability**. The structure, designed for maximum reliability and high performance, is reinforced with **a TPU heel guard and abrasion protection on the toe**. X-MARS is the ideal choice for anyone wanting uncompromising safety.





# RESISTENZA OLTRE OGNI LIMITE.

## RESISTANCE BEYOND ALL LIMITS.

**X-MARS**

[S00759-P153]



S0401  
ROCK SPACE



S0402  
ROCK ACID



S0406  
ROCK SUN



**SIZE** 35|36|37|38|39|40|41|42|43|44|45|46|47|48|49|50|51|52 **BIG SIZE**



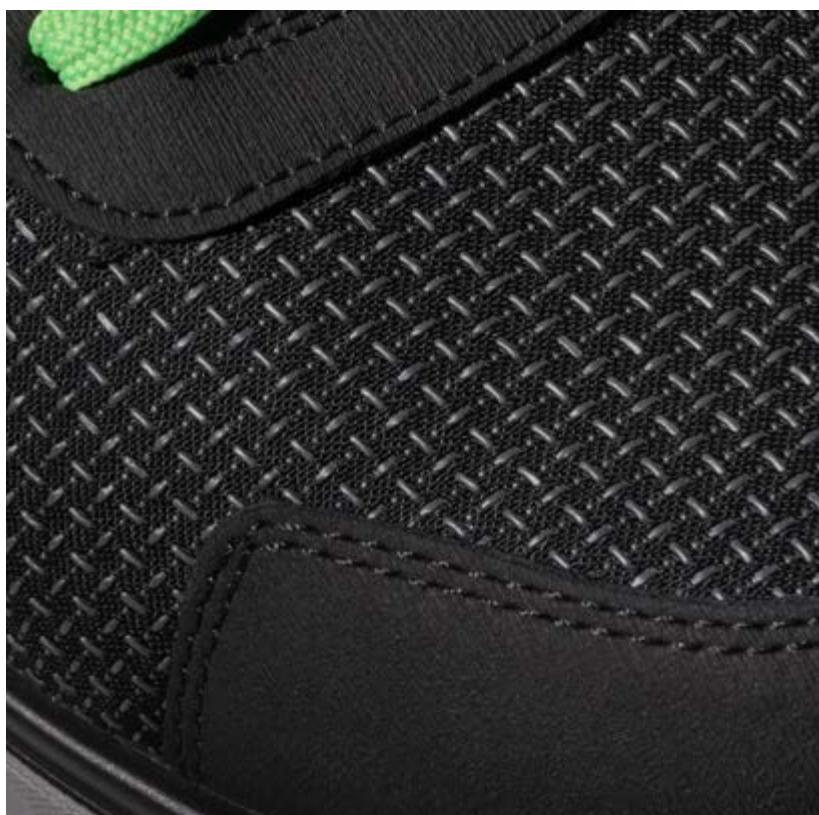
Profilo in crosta  
con fori aggiuntivi  
per laccetti.

Split leather profile  
with additional holes  
for laces.



## X-MARS

[S00759-P153]



La tomaia in PU Tek  
assicura protezione  
all'abrasione, comfort  
prolungato e una  
maggiore resistenza nel  
tempo.

The PU Tek upper  
provides abrasion  
protection, prolonged  
comfort and greater  
resistance over time.



Lacci e linguetta in contrasto.

Contrasting laces and tongue.

Nastro tirante in gros grain nero, con spessore da 1.2 mm.

Black grosgrain pull tab,  
1.2 mm thick.

Battistrada in TPU antiscivolo, antiabrasione e antistatico.

Non-slip, anti-abrasion  
and antistatic TPU  
outsole.



Paratacco rinforzato in TPU con iconica elica in rilievo.

TPU reinforced heel  
guard with iconic  
embossed propeller.



[S00975-P153]

# X-MARS MID

RINFORZATA. STABILE. COMODA.

X-MARS MID presenta un **design mid-cut** per offrire maggiore **sostegno alla caviglia** e un livello di **protezione superiore**. La **tomaia in PU Tek**, resistente all'abrasione e leggera, si sviluppa su una struttura più alta e confortevole, garantendo una stabilità ottimale. Rinforzata nelle zone più soggette a usura, questa scarpa è la scelta migliore per chi cerca **supporto ad ogni passo**.

---

REINFORCED. STABLE. COMFORTABLE.

X-MARS MID features a **mid-cut design** to offer greater **ankle support** and a **higher** level of **protection**. The abrasion-resistant and lightweight **PU Tek upper** is fitted on a higher and more comfortable structure for optimal stability. Reinforced in the most wear-prone areas, this shoe is the best choice for wearers wanting **support at every step**.





## X-MARS MID

[S00975-P153]

MAGGIORE ALTEZZA,  
SICUREZZA  
STRATOSFERICA.

GREATER HEIGHT,  
STRATOSPHERIC  
SAFETY.



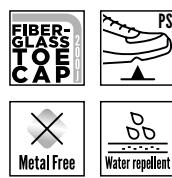
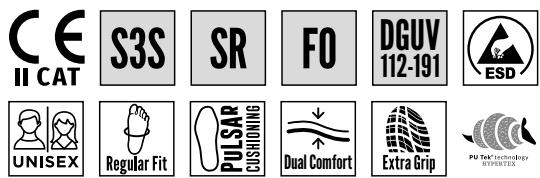
S0401  
ROCK SPACE



S0402  
ROCK ACID



S0406  
ROCK SUN



**SIZE** 35|36|37|38|39|40|41|42|43|44|45|46|47|48|49|50|51|52 **BIG SIZE**





## X-MARS MID

[S00975-P153]

Morbido cuscinetto per conferire comfort con un tocco di stile.

Soft cushion for comfort with a touch of style.

Chiusura stabile e sicura, con occhielli rinforzati, per un'allacciatura salda e una tenuta impeccabile.

Stable, secure closure with reinforced eyelets for firm lacing and an impeccable seal.



Il design mid-cut sostiene

la caviglia e garantisce maggiore stabilità e protezione.

The mid-cut design supports the ankle and ensures greater stability and protection.



[S00760-P152]

# X-MERCURY

FLESSIBILE. LEGGERA. TRASPIRANTE.

**Comfort e leggerezza** trovano la loro massima espressione nella X-MERCURY, grazie alla **tomaia in tessuto mesh a trama aperta** che assicura **traspirabilità**, senza compromettere la **resistenza**. La combinazione con altri materiali, come la microfibra, rende la struttura più robusta, assicurando una maggiore protezione e durata. Il **design ergonomico** si adatta perfettamente al piede, offrendo **libertà di movimento** e riducendo l'affaticamento anche nelle giornate più intense. X-MERCURY è la scelta ideale per chi cerca una **calzatura sicura, performante e dall'elevata flessibilità**.

---

FLEXIBLE. LIGHTWEIGHT. BREATHABLE.

**Comfort and lightness** find their utmost expression in the X-MERCURY, with an **open-weave mesh fabric upper** that ensures **breathability** without compromising on **resistance**. The combination with other materials, such as microfibre, makes the structure more robust, ensuring greater protection and durability. The **ergonomic design** adapts perfectly to the foot, offering **freedom of movement** and reducing fatigue on even the toughest working days. X-MERCURY is the ideal choice for anyone wanting **safe, high-performance and highly flexible footwear**.





# X-MERCURY

[S00760-P152]



S0403  
BLACK SPACE



S0404  
ANTHRACITE SPACE



S0407  
BLUE STAR



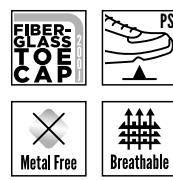
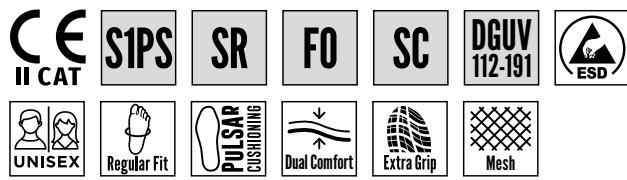
S0408  
BLACK SUN



S0409  
BLACK NEBULA

MASSIMA  
LEGGEREZZA,  
ZERO GRAVITÀ.

MAXIMUM  
LIGHTNESS,  
ZERO GRAVITY.



**SIZE** 35|36|37|38|39|40|41|42|43|44|45|46|47|48|49|50|51|52 **BIG SIZE**



## X-MERCURY

[S00760-P152]

Mesh traspirante,  
per favorire la  
ventilazione e limitare  
la sudorazione.

Breathable mesh to  
promote ventilation  
and limit sweating.



Film in TPU per conferire  
idrorepellenza e resistenza in  
punta.

TPU film for water repellence  
and resistance at the toe.





Battistrada personalizzato con logotipo.

Custom outsole with logo.



Inserto retroriflettente.

Retroreflective insert.



Fodera ultrtraspirante e resistente all'abrasione, grazie alla presenza di nylon.

Ultra-breathable and abrasion-resistant lining, thanks to the presence of nylon.



[S00989-0414]

# X-MOON

ROBUSTA. CONFORTEVOLE. DURATURA.

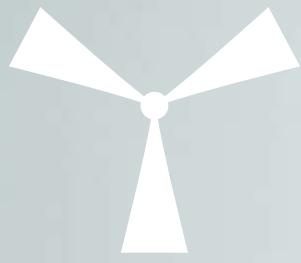
La tomaia in **pregiato hydro-pro nabuk** assicura **ottime proprietà idrorepellenti** e una **finitura di alta qualità**. La **punta rinforzata in pelle e TPU** garantisce maggiore durabilità e protezione dagli impatti, mentre la **fodera interna traspirante** mantiene il piede asciutto, per un comfort prolungato. Il **gros grain tono su tono** aggiunge un tocco di stile e raffinatezza, mentre l'etichetta brandizzata laterale valorizza il design con un dettaglio distintivo. X-MOON è la **sintesi perfetta di estetica e funzionalità**. **Solida, raffinata e sicura**, per un look sempre impeccabile.

---

ROBUST. COMFORTABLE. DURABLE.

Uppers made of **fine hydro-pro nubuck** ensure **excellent water-repellent properties** and a **high-quality finish**. The **reinforced leather and TPU toe cap** provides added durability and impact protection, while the **breathable inner lining** keeps the foot dry for long-lasting comfort. The **tone-on-tone grosgrain** adds a touch of style and sophistication, while the side branded label enhances the design with a distinctive detail. X-MOON offers the **perfect combination of beauty and practicality**. **Solid, refined and safe**, for an impeccable look at all times.





ATTERRA OVUNQUE  
CON STILE E  
SICUREZZA.

LAND ANYWHERE,  
WITH STYLE AND  
SAFETY.

**X-MOON**

[S00989-0414]



S0412  
BLACK SUNNY



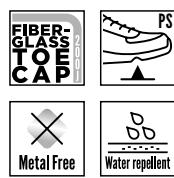
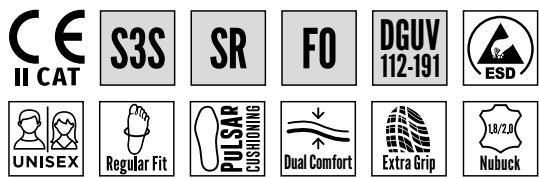
S0410  
ANTHRACITE STAR



S0403  
BLACK SPACE



S0411  
CHOCO SPRITZ



**SIZE** 35|36|37|38|39|40|41|42|43|44|45|46|47|48|49|50|51|52 **BIG SIZE**



## X-MOON

[S00989-0414]



Pregiato hydro-pro nabuk da 1.8/2.0 mm,  
con ottime proprietà idrorepellenti e un  
buon effetto "scrivente".

Precious hydro-pro 1.8/2.0 mm nubuck,  
offering excellent water-repellent  
properties and a good "writing" effect.

Punta in pelle e TPU per una maggiore  
resistenza e protezione

Leather and TPU toe for added strength  
and protection





[S00988-0414]

# X-MOON MID

AVVOLGENTE. SOLIDA. RAFFINATA.

Progettata per offrire maggiore supporto, la X-MOON MID combina protezione e stile. La **calzata avvolgente**, con allacciatura alta, mantiene il piede ben saldo, riducendo il rischio di distorsioni. La combinazione di pelle premium e materiali performanti assicura un equilibrio perfetto tra **traspirabilità, stabilità e funzionalità**. Un modello robusto e sicuro, dal design audace e distintivo.

---

SOLID. REFINED. WRAPAROUND FIT.

Designed to offer greater support, the X-MOON MID combines protection with style. The **wraparound fit**, with high lacing, keeps the foot firm, reducing the risk of twisting an ankle. The combination of premium leather with high-performing materials ensures the perfect balance of **breathability, stability and practicality**. A robust, safe shoe of bold and distinctive design.



DO.  
BE.  
FLY.

DO.  
BE.  
FLY.

FLY  
DO

DO  
FLY



STABILITÀ E  
PROTEZIONE  
SU OGNI ORBITA.

STABILITY AND  
PROTECTION  
FOR EVERY ORBIT.

**X-MOON  
MID**

[S00988-0414]



S0403  
BLACK SPACE



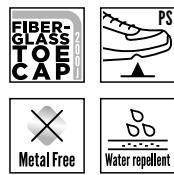
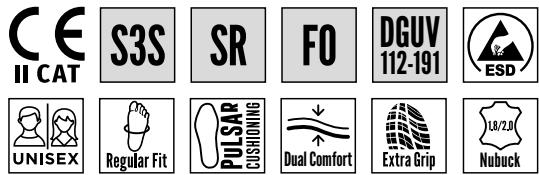
S0412  
BLACK SUNNY



S0410  
ANTHRAHITE STAR



S0411  
CHOCO SPRITZ



**SIZE** 35|36|37|38|39|40|41|42|43|44|45|46|47|48|49|50|51|52 **BIG SIZE**





Dettaglio estetico e funzionale:  
film in TPU in grado di resistere  
all'acqua.

A beautiful and functional  
detail: water-resistant  
TPU film.

Etichetta  
tono su tono.

Tone-on-tone  
label.

## X-MOON MID

[S00988-0414]





Perfetta unione di materiali per conferire stabilità, traspirazione e protezione superiore.

The perfect combination of materials to provide stability, breathability and superior protection.

Occhielli metal free e allacciatura alta, per mantenere il piede saldo, evitando distorsioni.

Metal-free eyelets and high lacing, to hold the foot firmly and prevent twisting.







# AMMORTIZZAZIONE E INNOVAZIONE AD OGNI PASSO.

OTTIMA DISSIPAZIONE DELL'ENERGIA.  
STRAORDINARIA RESISTENZA ALL'ABRASIONE.  
BENESSERE PROLUNGATO.

Il plantare **Pulsar Cushioning**, con **fibra antistatica integrata** per una maggiore sicurezza, è progettato per garantire il **massimo sostegno e un comfort duraturo**, assicurando una distribuzione del peso mirata. Lo **spessore differenziato** assorbe gli impatti nelle zone di maggiore pressione, riducendo l'affaticamento e migliorando la postura. È la combinazione perfetta tra **stabilità** e **leggerezza**, ideale per accompagnare ogni movimento.

**SPESORE DIFFERENZIATO:**  
**4 mm IN PUNTA**  
**E 11 mm SUL TALLONE**



## CUSHIONING AND INNOVATION AT EVERY STEP.

OUTSTANDING ENERGY DISSIPATION.  
EXTRAORDINARY ABRASION RESISTANCE.  
PROLONGED WELL-BEING.

**DIFFERENTIATED  
THICKNESS:**  
**4 mm AT THE TOE AND**  
**11 mm AT THE HEEL**

The **Pulsar Cushioning** insole with **integrated antistatic fibre** for added safety is designed for **maximum support and long-lasting comfort**, ensuring targeted weight distribution. The **differentiated thickness** absorbs impact in areas subject to greater pressure, reducing fatigue and improving posture. The perfect combination of **stability** and **lightness**, ideal for accompanying every movement.





# SCARPE CERTIFICATE PER PLANTARI ORTOPEDICI.

## PERCHÉ IL BENESSERE PARTE DAI PIEDI.

Ogni piede è unico e necessita di un comfort personalizzato. Per questo, secondo la normativa DGUV 112-191, le calzature 10-SPACES sono certificate per ospitare i plantari ortopedici Secosol®, progettati per aiutare in particolar modo le persone con problemi a piedi, ginocchia e schiena, offrendo un supporto ergonomico avanzato e prevenendo qualsiasi tipo di affaticamento. Le nostre scarpe, unite ai plantari ortopedici, sono in grado di garantire il massimo benessere e un supporto extra anche durante giornate lavorative intense.



# SHOES CERTIFIED FOR ORTHOPAEDIC INSOLES.

Every foot is unique, and needs personalised comfort. For this reason, 10-SPACES footwear is certified to accommodate Secosol® orthopaedic insoles in compliance with standard DGUV 112-191, specifically designed to help people with foot, knee and back problems by offering advanced ergonomic support and preventing all forms of fatigue. Our footwear, worn with orthopaedic insoles, guarantee maximum well-being and extra support on even the most intense working day.

**BECAUSE WELL-BEING STARTS WITH THE FEET.**

# GUIDA ALLE TAGLIE.

Ogni scarpa viene costruita attorno ad una forma, ovvero ad una sagoma anatomica (in legno o in vari materiali plastici), progettata per interpretare il volume destinato al piede all'interno della calzatura. La lunghezza della forma, dal tallone all'estremità anteriore, seguendo la linea della superficie plantare, determina la misurazione/numerazione della scarpa.

**Le scarpe PAYPER sono sviluppate con forme di lunghezze riconducibili alle taglie EUR.** Per facilitare la scelta della giusta taglia, riportiamo una tabella di conversione adattata ad altre scale taglie riconosciute a livello internazionale.

## EUR

La taglia EUR corrisponde alla misura della forma in Punti Francesi. Ogni punto francese è equivalente a 2/3 di 1 cm, quindi una scarpa con una forma lunga 28 cm corrisponde alla taglia EUR 42 ( $28 \times 3 = 84$  /  $84 : 2 = 42$ ).

## UK

La taglia UK si riferisce ad un sistema in Punti Inglesi con una precisa progressione aritmetica. Un punto inglese corrisponde a 1 barleycorn (1/3 di pollice). La scala taglie per adulti parte da un valore 0 che convenzionalmente vale 25 barleycorn ( $8 + 1/3$  pollici), quindi se la forma della scarpa è lunga 28 cm, pari a circa 11 pollici, corrisponde ad una taglia UK 8 ( $11 \times 3 = 33$  /  $33 - 25 = 8$ ).

## US

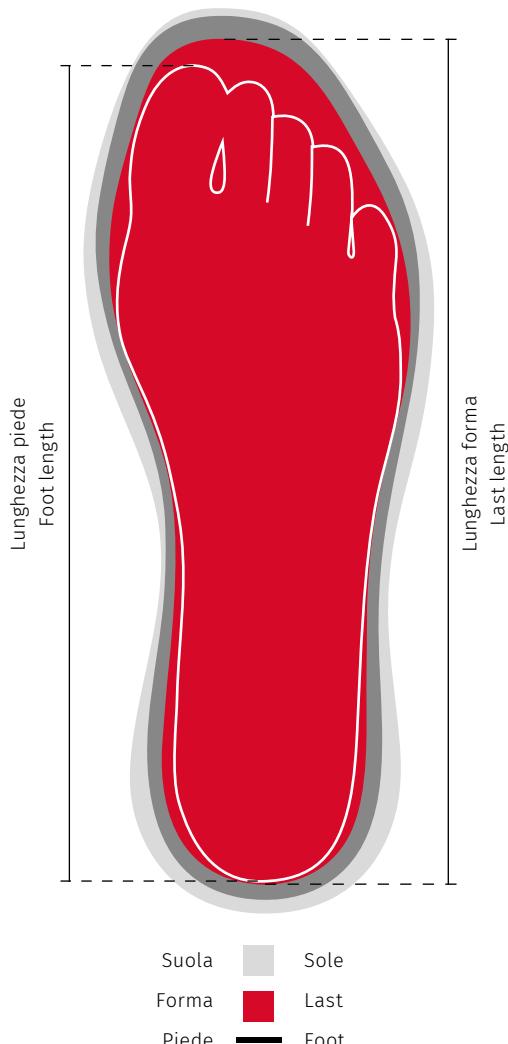
Le taglie US si misurano in Punti Americani, che hanno uno sviluppo aritmetico a sé. Un punto americano corrisponde, come quello Inglese, ad 1/3 di pollice, ma la scala taglie americana da uomo parte da un valore iniziale che convenzionalmente vale 8 + 7/12 pollici, quindi per la stessa lunghezza di forma il valore della taglia americana è un po' più alto di quello inglese (solitamente 0,5 in più). La taglia US WOMAN è convenzionalmente un numero in più di quella US MAN.

## Mondopoint

Il Sistema Mondopoint, definito dalla norma ISO 9407:1991, descrive le caratteristiche fondamentali di un sistema di misura delle calzature basato sulla lunghezza e larghezza del piede in millimetri. Per quanto riguarda la lunghezza, il valore per ogni taglia è circa 1 cm inferiore alla lunghezza della forma.

**Misurazione del piede:** le forme possono avere varie fisionomie a seconda dei volumi e delle linee anatomiche desiderate, per cui per scegliere adeguatamente una scarpa dovrebbero essere considerate anche la larghezza nel punto più largo della pianta e la calzata, cioè il perimetro necessario a congiungere i punti di riferimento per la misurazione della larghezza.

Le dimensioni del piede sinistro e di quello destro, inoltre, potrebbero differire leggermente, pertanto è consigliabile scegliere la taglia provando la scarpa sul piede più grande.



# SIZE GUIDE.

Each shoe is built around a last: an anatomical shape (made of wood or various plastic materials) designed to interpret the volume intended for the foot inside the shoe. The length of the last, from the heel to the tip of the toes, following the line of the insole surface, determines the shoe size number.

**PAYPER footwear is developed with lasts of lengths corresponding to EUR sizes.** To help you choose the right size, a conversion table is provided for other internationally recognised shoe size charts.

## EUR

The EUR size corresponds to the size of the last, in Paris points. Each Paris point is equivalent to  $\frac{2}{3}$  of a centimetre, so that a shoe with a 28 cm long last corresponds to size EUR 42 ( $28 \times 3 = 84$  /  $84 : 2 = 42$ ).

## UK

UK sizes refer to the British barleycorn point system, following a precise arithmetic progression. One British point corresponds to 1 barleycorn ( $\frac{1}{3}$  inch). The adult size chart starts from a value of 0, which is conventionally 25 barleycorns ( $8 + \frac{1}{3}$  inch), and so if the shoe's last is 28 cm long, equal to approximately "11 in", this will correspond to a UK size 8 ( $11 \times 3 = 33$  /  $33 - 25 = 8$ ).

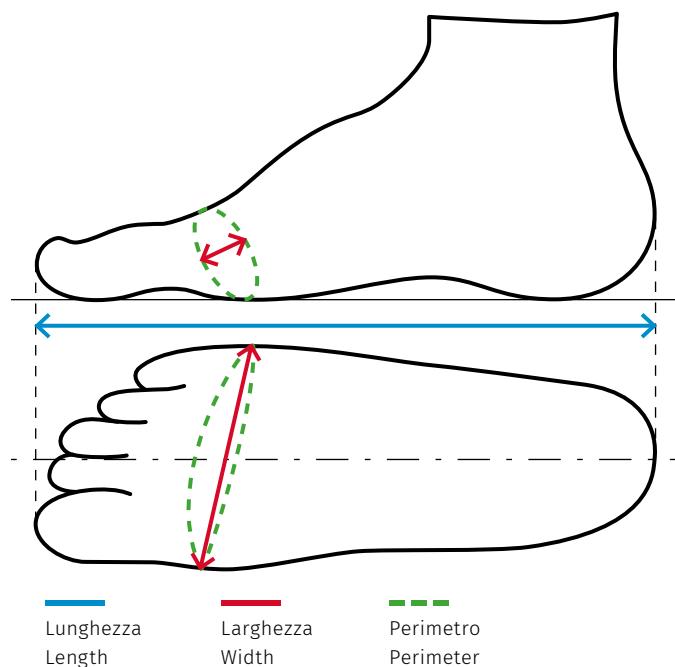
**Measuring the foot:** lasts can have different appearances according to the desired volumes and anatomical shapes. In order to choose shoe size properly, the largest width of the sole and the fit, that is, the measurement of the perimeter required to join the reference points for measurement of the width, must therefore be taken into account. The size of the left foot and the right foot may also differ slightly, so it is advisable to try the shoe on the larger foot when choosing size.

## US

US sizes are measured in American Points, which have an arithmetic progression of their own. One American point, like the British point, corresponds to  $\frac{1}{3}$  of an inch, but the American size scale for men starts from an initial value which is conventionally  $8 + \frac{7}{12}$  inches; for the same last length, the American size is therefore slightly higher than the British one (generally 0.5 more). The US WOMAN size is conventionally one number more than the US MAN size.

## Mondopoint

The Mondopoint system, defined by standard ISO 9407:1991, describes the essential characteristics of a footwear measurement system based on the length and width of the foot in mm. Length for each size is approximately 1 mm less than the size of the last.



## Sizes

### MONDOPOINT (mm)

225	225	230	235	235	240	245	245	250	255	255	260	265	265	270	275	275	280	285	285	290	295	295	300	305	305	310	315	315	320	325	325	330	335	335
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

### EUR

35	35	36	36	36	37	37	37	38	38	38	39	39	39	40	40	41	41	42	42	43	43	44	44	45	45	46	46	47	47	48	48	49
$\frac{1}{2}$																																

### UK

2,5	3	3,5	3,5	4	4,5	5	5,5	5,5	6	6,5	7	7,5	7,5	8	8,5	9	9	9,5	10	10,5	11	11	11,5	12	12,5	13	13	13,5	14	14,5	14,5	15	15,5	16
-----	---	-----	-----	---	-----	---	-----	-----	---	-----	---	-----	-----	---	-----	---	---	-----	----	------	----	----	------	----	------	----	----	------	----	------	------	----	------	----

### US MAN

3	3,5	4	4,5	4,5	5	5,5	6	6	6,5	7	7,5	8	8	8,5	9	9,5	9,5	10	10,5	11	11,5	11,5	12	12,5	13	13,5	13,5	14	14,5	15	15	15,5	16
---	-----	---	-----	-----	---	-----	---	---	-----	---	-----	---	---	-----	---	-----	-----	----	------	----	------	------	----	------	----	------	------	----	------	----	----	------	----

### US WOMAN

4	4,5	5	5,5	5,5	6	6,5	7	7	7,5	8	8,5	8,5	9	9,5
---	-----	---	-----	-----	---	-----	---	---	-----	---	-----	-----	---	-----

# CERTIFICAZIONI.

Le calzature antinfortunistiche devono essere considerate dei **Dispositivi di Protezione Individuale (DPI)**. Sono soggette ai requisiti essenziali di salute e sicurezza del **Regolamento (UE) 2016/425 (allegato II)**, che ne prevede la **marcatura CE** obbligatoria per la commercializzazione.

Le nostre calzature di sicurezza rientrano nella **Categoria II** dei DPI e sono sottoposte a certificazione per garantire la conformità agli standard.

## DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE.

Livello di rischio	Modalità di certificazione	Marcatura
	Solo Per rischi minimi (lesioni meccaniche superficiali, contatto con prodotti per la pulizia poco aggressivi o contatto prolungato con acqua, contatto con superfici calde che non superino i 50°C, condizioni atmosferiche di natura non estrema, lesioni oculari dovute all'esposizione alla luce del sole).	Dichiarazione di conformità del produttore.
	Per rischi di livello intermedio.	Certificazione rilasciata da un ente abilitato, indipendente e certificato, a seguito di test sul capo.
	Per rischi irreversibili o mortali o di lesioni gravi e di carattere permanente.	Certificazione rilasciata da un ente abilitato, indipendente e certificato, a seguito di test sul capo e di verifica del controllo qualità del produttore.

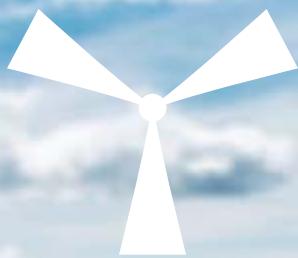
# CERTIFICATIONS.

Safety footwear must be considered **Personal Protective Equipment (PPE)**. It is subject to the essential health and safety requirements of **Regulation (EU) 2016/425 (Annex II)**, which requires mandatory **CE marking** for sale.

Our safety footwear falls under **Category II** of PPE and is certified to ensure compliance with standards.

## PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT.

Risk level	Certification method	Marking
	For minimal risks only (superficial mechanical injuries, contact with mild cleaning agents or prolonged contact with water, contact with hot surfaces not exceeding 50°C, non-extreme weather conditions, eye damage due to exposure to sunlight).	Manufacturer's declaration of conformity.
	For intermediate level risks.	Certification issued by an authorised, independent certified body, following tests conducted on the garment.
	For irreversible or fatal risks or serious and permanent injuries.	Certification issued by an authorised, independent and certified body, following tests on the garment and a check of the manufacturer's quality control.



## EN ISO 20345:2022+A1:2024.

La presente norma internazionale specifica i requisiti di base e aggiuntivi (opzionali) per le calzature di sicurezza utilizzate per usi generici dotate di **protezione contro gli urti (200 J)** e la **compressione (15 kN)**.

## SIMBOLI DI PROTEZIONE

La normativa prevede l'utilizzo di simboli per indicare le **categorie di sicurezza** (tabella 1) e i singoli **requisiti di protezione** superati dalle prove di verifica (tabella 2).

Il simbolo SB indica la categoria con i requisiti base, mentre i simboli delle altre categorie sono determinati dalla combinazione di specifiche caratteristiche aggiuntive e **requisiti supplementari**.

Questi ultimi possono rendersi necessari per proteggere i piedi del portatore contro i rischi prevedibili in specifici settori lavorativi.

## CLASSIFICAZIONE DELLE CALZATURE.

**Tipo I.** Calzature di cuoio e altri materiali, esclusi prodotti polimerici.

**Tipo II.** Calzature interamente di gomma o interamente polimeriche.

TABELLA 1 | CATEGORIE DI SICUREZZA

SB	Requisiti di base
S1	Zona del tallone chiusa + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + suola con rilievi + P
S3L	S2 + suola con rilievi + PL
S3S	S2 + suola con rilievi + PS
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

TABELLA 2 | REQUISITI SUPPLEMENTARI

Simboli	Requisiti/Caratteristiche	Prestazione richiesta
P	Resistenza alla perforazione	$\geq 1100 \text{ N}$
PL		
PS		
C	Resistenza elettrica: calzatura parzialmente conduttriva	$< 0.1 \text{ M}\Omega$
A	Resistenza elettrica: calzatura antistatica	$0.1 \div 1000 \text{ M}\Omega$
HI	Isolamento dal calore del complesso della suola	$a 150^\circ\text{C}$
CI	Isolamento dal freddo del complesso della suola	$a -17^\circ\text{C}$
E	Assorbimento di energia nella zona del tallone	$\geq 20\text{J}$
WR	Resistenza all'acqua	nessuna penetrazione d'acqua
M	Protezione metatarsale (solo per EN ISO 20345)	$\geq 40 \text{ mm (taglia EU 41/42)}$
AN	Protezione del malleolo	$\leq 10\text{kN}$
CR	Resistenza al taglio	$\geq 2,5$ (indice)
SC	"Scuff Cap"	$\geq 8000$ cicli
SR	Resistenza allo scivolamento con glicerina	$\begin{matrix} \geq 0,19 \\ \geq 0,22 \end{matrix}$
$\emptyset$	Resistenza allo scivolamento non applicabile: suola speciale con tacchetti	
WPA	Penetrazione e assorbimento di acqua	$\geq 60\text{min}$
HRO	Resistenza al calore per contatto	$a 300^\circ\text{C}$
FO	Resistenza agli idrocarburi	$\leq 12\%$
LG	"Ladder Grip" – grip sulla scala	

## ESD: ELECTROSTATIC DISCHARGE

Le calzature **ESD** si distinguono dalle comuni scarpe antinfortunistiche con marcatura antistatica (A), perché sono **elettricamente dissipative**, ovvero scaricano costantemente al suolo l'elettricità statica accumulata dal corpo umano, riducendo il rischio di scariche elettrostatiche dannose.

Regolate dalla norma **IEC 61340-5-1:2016** (IEC 61340-

4-3:2017), le scarpe ESD sono riconoscibili grazie a un **bollino giallo** applicato e sono indispensabili in ambienti quali:

- Produzione di microchip e componenti elettronici;
- Settore medico e farmaceutico;
- Laboratori di verniciatura;
- Ambienti con liquidi o gas infiammabili.

## EN ISO 20345:2022+A1:2024.

This International Standard specifies the basic and additional (optional) requirements for safety footwear used for general purposes providing **protection against impact (200 J)** and **compression (15 kN)**.

## PROTECTION SYMBOLS

The legislation provides for the use of symbols to indicate the **safety categories** (table 1) and the individual **protection requirements** passed by the verification tests (table 2).

The SB symbol indicates the category with basic requirements, while the symbols of the other categories are determined by the combination of specific additional features and **additional requirements**.

The latter may be necessary to protect the wearer's feet against foreseeable risks in specific types of work.

## CLASSIFICATION OF FOOTWEAR

**Type I.** Footwear made from leather and other materials, excluding polymeric products.

**Type II.** Footwear made entirely of rubber or entirely of polymer.

TABLE 1 | SAFETY CATEGORIES

SB	Basic requirements
S1	Closed heel area + A + E
S2	S1 + WPA
S3	S2 + studded sole + P
S3L	S2 + studded sole + PL
S3S	S2 + studded sole + PS
S6	S2 + WR
S7	S3 + WR
S7L	S3L + WR
S7S	S3S + WR

TABLE 2 | ADDITIONAL REQUIREMENTS

Symbols	Requirements/Characteristics		Required performance
P	Puncture resistance	metal insert (4.5mm Ø nail)	$\geq 1100\text{ N}$
PL		non-metallic insert (4.5mm Ø nail)	
PS		non-metallic insert (3.0mm Ø nail)	
C	Electrical resistance: partially conductive footwear		$<0.1\text{ M}\Omega$
A	Electrical resistance: antistatic footwear		$0.1 \div 1000\text{ M}\Omega$
HI	Heat insulation of the sole unit		at $150^\circ\text{C}$
CI	Cold insulation of the sole unit		at $-17^\circ\text{C}$
E	Shock absorber heel		$\geq 20\text{J}$
WR	Water resistance		no water penetration
M	Metatarsal protection (only for EN ISO 20345)		$\geq 40\text{ mm (EU size 41/42)}$
AN	Malleolus protection		$\leq 10\text{kN}$
CR	Cut resistance		$\geq 2.5\text{ (index toe)}$
SC	"Scuff Cap"		$\geq 8000\text{ cycles}$
SR	Glycerol slip resistance	heel forward toe back	$\geq 0.19$ $\geq 0.22$
$\emptyset$	Slip resistance not applicable: special studded sole		
WPA	Water penetration and absorption		$\geq 60\text{min}$
HRO	Contact heat resistance		at $300^\circ\text{C}$
FO	Hydrocarbon resistance		$\leq 12\%$
LG	"Ladder Grip"		

## ESD: ELECTROSTATIC DISCHARGE

ESD footwear differs from common safety shoes with antistatic marking (A), because they are **electrically dissipative**, i.e. they constantly discharge the static electricity accumulated by the human body to the ground, reducing the risk of harmful electrostatic discharges.

Regulated by standard **IEC 61340-5-1:2016**

(IEC 61340-4-3:2017), ESD shoes are recognisable by the **yellow label** applied to them and are indispensable in environments such as:

- Production of microchips and electronic components;
- Medical and pharmaceutical sector;
- Painting workshops;
- Environments with flammable liquids or gases.

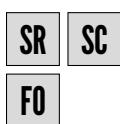
# PROPRIETÀ DEGLI ARTICOLI.

Ogni articolo del catalogo è accompagnato da alcuni simboli grafici realizzati dall'ufficio R&D di Payer. Questi simboli offrono una visione d'insieme delle proprietà del prodotto. Qui di seguito trovate maggiori informazioni riguardo ciascun simbolo.



## S1PS | S3S

Identifica la categoria di sicurezza di un articolo secondo la norma EN ISO 20345:2022+A1:2024.



## SR | SC | FO

Identifica requisiti supplementari degli articoli secondo la norma EN ISO 20345:2022+A1:2024.



## DGUV 112-191

Identifica la conformità delle calzature con la normativa tedesca per l'utilizzo dei plantari ortopedici Secosol®.



## ESD: Electrostatic discharge

Identifica le calzature dissipative, che scaricano costantemente al suolo l'elettricità statica accumulata dal corpo umano.



## Fiberglass toecap

Identifica un articolo dotato del puntale in fibra di vetro che unisce leggerezza alla resistenza all'impatto.



## Perforation proof PS

Identifica un articolo dotato di un inserto non metallico con un livello di resistenza alla perforazione di un chiodo con diametro 3 mm.



## Metal free

Identifica una calzatura priva di elementi in metallo.



## Water repellent

Identifica un materiale a cui è stato fatto un trattamento di repellenza all'acqua; tale caratteristica non garantisce l'impermeabilità totale del prodotto e può non essere permanente nel lungo periodo.



## Breathable

Identifica la traspirabilità del materiale; tale caratteristica del tessuto permette che l'umidità del corpo umano venga allontanata più facilmente diminuendo la condensazione del sudore, aumentando il comfort.

# ITEM PROPERTIES.

Each item in the catalogue is accompanied by a number of graphic symbols created by Payer's R&D office. These symbols offer an overview of the various properties of the product. On this page you will find further information concerning each symbol.

S3: identifies the safety category of an article according to standard EN ISO 20345:2022+A1:2024.

Identifies additional requirements of items according to EN ISO 20345:2022+A1:2024.

Identifies the compliance of footwear with German regulations for the use of Secosol® orthopaedic insoles.

ESD: identifies shoes which electrostatically discharge the static electricity accumulated by the human body.

Identifies an item with a fiberglass tip, combining lightness with impact resistance.

Identifies an item incorporating a non-metallic insert with a puncture resistance level equivalent to a nail 3 mm in diameter.

Identifies footwear containing no metal parts.

Identifies an item made with materials which have undergone a water-repellent treatment; this feature does not guarantee complete waterproofing of the product and may not be permanent in the long term.

Identifies the material as breathable; this means that the fabric can wick away moisture from the body more easily, decreasing condensation from sweat and increasing comfort and thermal insulation.



### **Unisex**

Identifica un articolo dal design idoneo sia per uomo che per donna.

Identifies an item with a design suitable for both men and women.



### **Regular fit**

Identifica un prodotto con una calzata regolare.

Identifies a product with a regular fit.



### **Pulsar cushioning insock**

Identifica un articolo dotato di plantare ergonomico e traspirante con sistema a celle aperte e memoria di forma.

Identifies an article equipped with an ergonomic and breathable insole with an open-cell system and shape memory.



### **Dual comfort midsole**

Identifica un articolo con intersuola realizzata a 2 strati con miscele di materiali altamente performanti, in grado di garantire contemporaneamente ammortizzazione e stabilità.

Identifies an article with a 2-layer midsole made with a blend of high-performance materials capable of guaranteeing both cushioning and stability.



### **Extra grip outsole**

Identifica un articolo dotato di battistrada dall'eccezionale aderenza e resistenza all'idrolisi e all'usura.

Identifies an article with an outsole offering exceptional grip and resistance to hydrolysis and wear.



### **Big size**

Identifica la disponibilità di almeno una taglia superiore alla EUR 46.

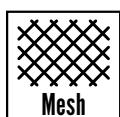
Identifies the availability of at least one size bigger than EUR 46.



### **PU Tek**

Identifica un articolo con la tomaia realizzata, interamente o in parte, con materiale in PU Tek, estremamente resistente all'abrasione e duraturo.

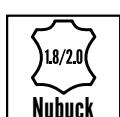
Identifies an item with the upper made, in whole or in part, of PU Tek, a material which is particularly resistant to abrasion and durable.



### **Mesh**

Identifica un articolo con la tomaia realizzata, interamente o in parte, in tessuto a trama aperta, altamente traspirante e leggero.

Identifies an item with uppers made, in whole or in part, of open-weave fabric, highly breathable and lightweight.



### **Nubuk**

Identifica un articolo con la tomaia realizzata, interamente o in parte, con pelli di altissima qualità, con proprietà idrorepellenti.

Identifies an item with uppers made, in whole or in part, of the highest quality leathers, with water-repellent properties.







## **MODELLO COMUNITARIO REGISTRATO**

**TUTELA ESCLUSIVA  
DEL DESIGN, IN TUTTA  
L'UNIONE EUROPEA.**

IDENTIFICA UN PRODOTTO IL QUALE DISEGNO O MODELLO È STATO REGISTRATO PRESSO EUIPO, UFFICIO DELL'UNIONE EUROPEA PER LA PROPRIETÀ INTELLETTUALE.

Il disegno o modello comunitario registrato (DCR) è un diritto esclusivo conferito per «l'aspetto di un prodotto o di una sua parte, quale risulta in particolare dalle caratteristiche delle linee, dei contorni, dei colori, della forma, della struttura superficiale e/o dei materiali del prodotto stesso e/o del suo ornamento». Il diritto esclusivo vieta in maniera assoluta l'utilizzo del design, da parte di altri produttori, in tutti gli Stati dell'Unione Europea.

## **REGISTERED COMMUNITY DESIGN**

IDENTIFIES A PRODUCT WHOSE DESIGN OR MODEL HAS BEEN REGISTERED WITH EUIPO, THE EUROPEAN UNION INTELLECTUAL PROPERTY OFFICE.

Registered Community Design (RCD) is an exclusive right conferred for "the design of a product or part thereof, resulting in particular from the characteristics of the lines, outlines, colours, shapes, surface structure, materials and/or embellishments". The exclusive right absolutely prohibits the use of the design by other manufacturers in all States of the European Union.

**EXCLUSIVE  
PROTECTION OF  
DESIGN THROUGHOUT  
THE EUROPEAN UNION.**



**READY TO CONQUER  
NEW WORLDS,  
STEP BY STEP.**





DO.  
BE.  
FLY.